



**ACUFC**  
ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS  
DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE



CONSORTIUM NATIONAL  
DE FORMATION EN SANTÉ

---

# RAPPORT D'ACTIVITÉ

---

DU CNFS 2018-2019

---

**Accès santé : pour capitaliser sur nos  
progrès et multiplier nos réussites**

## MOT DE LA COPRÉSIDENCE

### ACCÈS SANTÉ : POUR CAPITALISER SUR NOS PROGRÈS ET MULTIPLIER NOS RÉUSSITES

Chaque jour, des centaines d'acteurs et d'actrices du milieu de la santé sont à l'œuvre à l'échelle pancanadienne. Ils se dépassent et innoveront, en quête constante de progrès.

Chaque année, de nouvelles étapes sont franchies.

Chaque année, les questions que nous nous posons et la volonté de servir les communautés francophones en situation minoritaire sont le carburant qui nous propulse continuellement vers l'action.

Si le Consortium national de formation en santé (CNFS) existe, si le nombre d'établissements d'enseignement postsecondaire de la francophonie qui en sont membres est passé de 11 à 16 cette dernière année, si des partenaires régionaux se sont greffés à notre réseau pancanadien et si l'investissement fédéral a été renouvelé, voire accru, c'est que les communautés francophones en situation minoritaire en ont un besoin croissant. Les chiffres parlent d'eux-mêmes.

Au cours de la dernière année, nous avons concentré nos efforts pour nous donner les moyens de poursuivre nos travaux jusqu'en 2023, même au-delà :

- Nous avons renforcé notre réseau pancanadien en accueillant **cinq nouveaux établissements membres**, lesquels permettront d'étendre la portée des initiatives du CNFS dans des régions peu ou non desservies en Colombie-Britannique, en Saskatchewan ainsi que dans le Sud et le Nord de l'Ontario;
- Nous avons amorcé la phase V de financement avec Santé Canada par la **signature d'accords de contribution** couvrant la période 2018-2023, pour le CNFS comme pour ses membres;
- Nous avons confirmé un **financement global annuel de l'ordre de 19,36 millions de dollars** pour tous les bénéficiaires, ce qui comprend également le développement de nouveaux programmes de formation en santé et de projets divers;
- Nous avons lancé un **appel spécial de propositions d'une valeur de 340 000 dollars** par l'entremise du Fonds national de recherche du CNFS pour encourager la création d'équipes de recherche, la mise en œuvre de nouveaux projets en santé

à l'intention des communautés francophones en situation minoritaire et un meilleur accès aux outils cliniques en français;

• De plus, nous avons célébré la réussite scolaire et l'engagement étudiant par l'octroi de **bourses d'excellence totalisant 16 500 dollars à onze futurs professionnels de la santé** issus de toutes les régions de la francophonie canadienne.

C'est bien là la preuve qu'en travaillant ensemble, nous réussissons à augmenter l'offre de programmes de formation en santé et de services en français. Le présent rapport d'activité en fait clairement état.

Nous réussissons à multiplier le nombre de professionnels au pays capables de soigner en français. Nous réussissons à développer chez ces derniers le réflexe de l'offre active de services en français au sein de notre système de santé, dans les différentes régions de la francophonie canadienne. Nous réussissons à explorer et à approfondir nos expertises pour transmettre un savoir nouveau qui contribue à l'avancement de la santé en français en milieu minoritaire.

Voilà autant de raisons de poursuivre nos travaux. Après tant d'années de travail à faire tomber les barrières, à surmonter les obstacles et à relever les défis, le temps n'est pas au repos, mais bien au redoublement d'efforts à l'amorce d'une nouvelle période quinquennale de financement.

**Capitaliser sur nos avancées, il le faut. Multiplier nos percées, il le faut. Contribuer à améliorer la santé de la francophonie canadienne, nous le faisons et nous continuerons de le faire!**

Bonne lecture!

**Gabor Csepregi | Recteur**

Université de Saint-Boniface



**Pierre-Yves Mocquais | Doyen**

Campus Saint-Jean,  
Université de l'Alberta



## MEMBRES DU CNFS



## PARTENAIRES RÉGIONAUX



L'Association des collèges et universités de la francophonie canadienne (ACUFC) et le Consortium national de formation en santé (CNFS) tiennent à remercier les coordonnateurs CNFS, les coordonnatrices CNFS ainsi que les partenaires CNFS pour leurs contributions au présent rapport.

## NOTRE RAISON D'ÊTRE ET D'AGIR

Selon l'étude intitulée *Profil santé des communautés francophones minoritaires au Canada*,

Plus de  
**60 %**

des francophones en situation minoritaire sont aux prises avec une maladie chronique.

DE **52 %**  
À **62 %**

des francophones des provinces maritimes vivent en milieu rural.

Les besoins en matière de soins de santé des francophones sont importants et **plusieurs d'entre eux sont non comblés**.

Plus de  
**40 %**

des francophones de la Nouvelle-Écosse présentent des limitations des activités en raison de problèmes de soins de santé de longue durée.

**21 %**

des Britanno-Colombiens francophones n'ont pas accès à un médecin de famille et seulement 2 % de ceux qui ont accès à un médecin de famille peuvent s'exprimer en français avec leur médecin de famille.

## BILAN DU CNFS DE 2018 À 2019 EN UN CLIN D'ŒIL

En tout, **1 817 étudiants et 1 113 diplômés**

ayant bénéficié **directement ou indirectement** de l'investissement fédéral par l'entremise du CNFS.

Déploiement de  
**108 programmes**

de formation touchant 38 professions à l'échelle nationale.

Plus de **1 221 étudiants inscrits**

aux programmes soutenus par le CNFS.

Plus de **676 nouveaux professionnels**

formés en français pour la cohorte de 2018.

**94 % des diplômés**

à l'œuvre dans les communautés francophones en situation minoritaire.

## REGARDS EN RÉGION 2018-2019

De jour en jour, cela exige de la part des collèges et des universités de la francophonie canadienne un travail concerté, une action soutenue et, tout autant, une volonté inépuisable de progresser. Nos établissements d'enseignement postsecondaire sont au cœur du changement qui s'opère sans cesse dans les soins de santé et les services sociaux. Et le rôle qu'ils assument pleinement au quotidien est essentiel à la pérennité et à la vitalité des communautés francophones en situation minoritaire.

Comme nous avons pu le constater en 2018-2019, les défis en région demeurent aussi nombreux que complexes. Certaines font face à la précarité des ressources, au rétrécissement du bassin d'étudiants potentiels, à l'alourdissement d'exigences réglementaires de la part des organismes régissant les professions de la santé, à l'exode de la jeunesse ou de la main-d'œuvre vers le milieu urbain. Chaque établissement est confronté à une réalité différente. Malgré les obstacles qui se dressent devant eux, les établissements membres ont réussi, en 2018-2019, à générer des retombées positives dans leur milieu en matière d'enseignement postsecondaire en français et de formation dans le domaine de la santé.



Formation d'un plus grand nombre d'étudiants en santé en français :

## DES AVANCÉES CONCRÈTES

Le Campus Saint-Jean, l'unité académique pluridisciplinaire de langue française de l'Université de l'Alberta comprenant la Faculté Saint-Jean, le Centre collégial de l'Alberta et l'École de langues, est le seul établissement postsecondaire de langue française de l'Alberta et se définit par un engagement à intégrer l'apprentissage, la découverte et la citoyenneté.

Aujourd'hui, près de 1 000 étudiants, animés par le désir de poursuivre leurs études en français, fréquentent le Campus Saint-Jean pour ses programmes collégiaux et ses programmes universitaires de baccalauréat et de maîtrise.

### MOT DU COORDONNATEUR CNFS

« La dernière année s'est avérée particulièrement positive. Notons d'abord l'augmentation à l'automne 2018 de 33 % du nombre d'étudiants admis au programme de baccalauréat bilingue en sciences infirmières (BBSI). Ceci est dû principalement à l'engagement conjoint et soutenu de la Faculty of Nursing de l'Université de l'Alberta



[ualberta.ca/campus-saint-jean](http://ualberta.ca/campus-saint-jean)



**Denis Fontaine** | Doyen adjoint, gestion des études, Coordonnateur CNFS  
Campus Saint-Jean



## NOS RÉALISATIONS

### PREMIÈRE COHORTE DU PROGRAMME PSS

Ce nouveau programme est l'aboutissement des efforts acharnés déployés depuis de nombreuses années. Conformément aux normes et au cursus du gouvernement de l'Alberta, le programme de préposés aux soins de santé (PSS) mène à l'acquisition des compétences requises pour obtenir un emploi gratifiant comme intervenant bilingue de première ligne dans le domaine de la santé. Résultat : l'inscription d'une première cohorte de sept étudiants.

### AUGMENTATION DE LA COHORTE DU BBSI

Depuis septembre 2004, en collaboration avec la Faculty of Nursing de l'Université de l'Alberta, la Faculté Saint-Jean offre le très populaire baccalauréat bilingue en sciences infirmières (BBSI). Au cours des dernières années, sa popularité a dépassé toute attente, les demandes se chiffrant à 172 pour la rentrée 2018. Résultat : étant donné la forte demande pour ce programme et les besoins de santé de la population franco-albertaine, la cohorte est passée de 16 à 24 étudiants, un gain fort significatif puisque les besoins de soins de santé en français s'élargissent dans l'Ouest canadien.

### DÉCOUVERTE DE LA PRATIQUE EN MILIEU RURAL GRÂCE AU RURAL HEALTH PROFESSIONS ACTION PLAN (RhPAP)

Depuis trois ans, des efforts sont déployés en vue d'encourager la pratique en milieu rural. Cette année encore, un groupe d'étudiants du BBSI et d'autres disciplines de la santé ont pu se familiariser avec la pratique en milieu rural. Au programme : visite d'un hôpital, ateliers de formation animés par des professionnels de la santé d'une variété de disciplines et activités communautaires organisées par la branche régionale de l'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA) de Rivière-la-Paix. Résultat : un **acquis expérientiel** favorisant une meilleure compréhension des enjeux de santé en milieu rural pouvant influer sur le choix du milieu de pratique.

### DÉCÈS D'UNE ÉTUDIANTE EXCEPTIONNELLE – ADAMIATOU DAH KONATÉ

La dernière année a été marquée par un très triste événement, le décès d'une étudiante exceptionnelle originaire de la Côte d'Ivoire et lauréate 2017 d'une bourse d'excellence du CNFS. Adamiatou avait obtenu un doctorat en médecine de la Faculté de médecine et de pharmacie de Marrakech avant d'immigrer au Canada. Forte de son expérience de jeune mère de famille immigrante et ardente bénévole, elle rêvait d'améliorer l'accès aux services de santé pour les familles immigrantes francophones en Alberta. Le CNFS et la communauté du Campus Saint-Jean expriment leur sincères condoléances à sa famille et à ses amis, d'ici et d'ailleurs.





## Formation, échanges et recherches pour ADAPTER LES SOINS AUX RÉALITÉS en milieu minoritaire

Le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick (CFMNB) est un modèle novateur de formation médicale résultant d'un partenariat entre l'Université de Sherbrooke, l'Université de Moncton et le gouvernement du Nouveau-Brunswick.

Le CFMNB forme de futurs médecins et d'actuels praticiens de médecine pour répondre aux besoins de santé de la population francophone et acadienne de l'Atlantique, et ce, grâce à la contribution de professionnels et de médecins engagés envers la formation médicale en français.



[umoncton.ca/medecine](http://umoncton.ca/medecine)



### MOT DU COORDONNATEUR CNFS

« Avec l'appui continu du CNFS, l'impact du CFMNB sur les différentes structures mises en place pour la formation médicale en français au Nouveau-Brunswick se fait toujours plus grand. Le déploiement d'efforts dans les communautés en situation minoritaire dans les provinces de l'Atlantique augmente sans cesse. »



Danny Cormier | Coordonnateur CNFS  
Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick

Et, dans le cadre de l'offre de formation continue en français, les activités de simulation médicale et interprofessionnelles offertes en partenariat permettent aux nouveaux médecins d'adapter les soins avec compétence, selon les nouvelles réalités en milieu minoritaire. »



# NOS RÉALISATIONS

### ACTIVITÉ PÉRISCOLAIRE D'ÉCHANGE

Au printemps dernier, les étudiants francophiles et francophones du programme de doctorat en médecine de Dalhousie Medicine New Brunswick et du CFMNB ont tiré profit d'une importante activité d'échange périscolaire. Ensemble, ces futurs médecins ont pratiqué, en français, certains cas d'habiletés cliniques et discuté de la nécessité de l'offre active de services de santé dans les deux langues officielles en situation minoritaire. Cette activité a aussi été réalisée grâce à l'appui de la Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick et de Santé Canada. Résultat : des échanges enrichissants en français entre futurs médecins.

### ÉVALUATION ET COMMUNICATION INTERPROFESSIONNELLE CENTRÉES SUR LE PATIENT AINÉ

Pour favoriser la compréhension des enjeux liés à la population vieillissante et à l'adaptation des soins, une formation en matière de soins à domicile avec des patients standardisés a été développée. Désormais offerte quatre fois l'an, cette formation invite les apprenants à effectuer une évaluation et un examen physique à domicile, ce qui exige de s'entretenir avec un patient ainé et un proche sur les soins en fin de vie. Résultat : une nouvelle formation expérimentuelle centrée sur l'évaluation et la communication interprofessionnelle à l'intention de médecins résidents en médecine familiale et d'étudiants en science infirmière grâce à un partenariat entre l'Unité de médecine familiale du Grand-Moncton, l'Université de Moncton et le CFMNB.

### COMMUNICATION DE LA RECHERCHE SUR LE VIEILLISSEMENT

Au cours de l'été 2018, les membres de la communauté de recherche se sont rencontrés pour faire le point sur un dossier commun : l'étude du vieillissement. Ainsi, les participants ont pris connaissance des travaux de recherche réalisés en la matière au Nouveau-Brunswick. De plus, ils ont assisté à une conférence stimulante présentée par le Centre de recherche sur le vieillissement affilié à l'Université de Sherbrooke. Résultat : une activité de réseautage gratifiante ayant réuni plus d'une cinquantaine d'intervenants et ayant servi à faire avancer la réflexion sur un sujet qui ne cesse de gagner en importance.

### CONTRIBUTION DE LA COMMUNAUTÉ À LA FORMATION DES FUTURS MÉDECINS

Dans le cadre du programme d'utilisation des patients standardisés et réels (PUPSR), le CFMNB a procédé au recrutement annuel de candidats dans la communauté capables d'agir à titre de patient standardisé, c'est-à-dire capable d'apprendre un rôle et de simuler des situations cliniques réelles. Le recours au patient standardisé permet à l'étudiant de faire face à une situation se rapprochant de la réalité. Ainsi, il peut pratiquer le savoir-faire et le savoir-être sans crainte de porter préjudice à un véritable patient. L'approche favorise également la mise en pratique précoce des apprentissages, un meilleur contrôle et une évaluation plus objective des étudiants. Résultat : environ 80 patients standardisés et formateurs sont disponibles annuellement pour se prêter aux exercices de simulation.





## Pionnier en apprentissage expérientiel À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Fondé en 1995, le Collège Boréal offre une éducation personnalisée de qualité à une clientèle diversifiée et exerce un leadership pour favoriser le développement durable de la communauté francophone de l'Ontario. Il est le seul collège communautaire de langue française dans la région du Nord de la province.

Le Collège Boréal offre un service à guichet unique dans le Nord-Est, le Nord-Ouest et le Centre-Sud-Ouest de l'Ontario, ce qui représente 85 % de la superficie de la province. Le Collège Boréal répond aux besoins de formation et d'éducation de la population en s'appuyant sur la décentralisation et le rayonnement communautaire.

### MOT DU GESTIONNAIRE CNFS

« Le Collège Boréal offre onze programmes en santé et en services sociaux en français soutenus par le CNFS. Cette alliance stratégique permet d'augmenter la capacité d'accueil dans le cadre des programmes existants, d'élargir l'offre de programmes d'études et

**COLLÈGE BORÉAL**  
éducation • innovation • recherche  
[collegeboreal.ca](http://collegeboreal.ca)



de formation en français et de répondre aux besoins de perfectionnement des professionnels de la santé sur le territoire, tout en favorisant la recherche en santé. »



**Pierre Carrier | Gestionnaire CNFS**  
Collège Boréal



## NOS RÉALISATIONS

### CRÉATION DE COURS EN LIGNE DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE GÉRONTOLOGIE

Le vieillissement de la population entraîne une demande grandissante pour des professionnels de la santé spécialisés dans les soins aux personnes âgées. Le programme en gérontologie interdisciplinaire du Collège Boréal continue de répondre à ce besoin qui prend de l'ampleur. Résultat : dans le cadre de ce programme, **sept cours sont désormais disponibles en ligne**, permettant ainsi aux étudiants d'y avoir accès à leur convenance.

### PROJET PILOTE NOVATEUR POUR RÉPONDRE À LA PÉNURIE DE PSSP

Le Collège Boréal et le Centre de santé St-Joseph de Sudbury font équipe pour mener un projet pilote unique qui aidera les foyers de soins de longue durée à rehausser leurs services de soutien à la personne. Le défi : pallier la pénurie de préposés aux services de soutien à la personne (PSSP). Dans la région du Nord-Est de l'Ontario, le Collège Boréal a étendu la portée du projet pour englober la Villa St-Gabriel de Chelmsford. Résultat : **le développement d'une stratégie prometteuse et la bonification de son application grâce à un partenariat élargi** avec l'ajout de partenaires communautaires à Hearst, à Kapuskasing et dans la région de Nipissing.

### L'OFFRE ACTIVE DE SERVICES EN FRANÇAIS

Le Collège Boréal a animé un diner-causerie qui avait pour but de sensibiliser les participants à l'importance de l'offre active de services de santé en français en situation minoritaire. Invités et panélistes ont pris la parole pour donner des exemples tirés du vécu et ainsi démontrer les défis associés aux barrières linguistiques et leurs répercussions tant sur la qualité des soins que sur l'état de santé du patient. Résultat : **plus de 75 étudiants**, parmi d'autres invités, ont participé à une expérience formatrice qui leur a permis d'amorcer une réflexion sur leur futur rôle en matière d'offre active à titre de professionnels de la santé.

### ACTIVITÉ INTERPROFESSIONNELLE CNFS EN COLLABORATION AVEC L'EMNO

En collaboration avec l'École de médecine du Nord de l'Ontario (EMNO), le Collège Boréal a organisé une activité interprofessionnelle à l'intention de **plus de 120 étudiants**, professeurs et professionnels de la santé communautaire. On visait ainsi à promouvoir le respect et la communication professionnelle ainsi qu'à favoriser le travail en équipe. Résultat : **une sensibilisation aux erreurs médicales évitables liées à la communication** en milieu hospitalier ainsi qu'une sensibilisation à **diverses réalités** telles que la **diversité des rôles** au sein d'une équipe et la **diversité culturelle**, et leur incidence sur les soins de santé en termes de qualité, d'efficacité, d'équité et de sécurité du patient.





## SOLUTIONS ADAPTÉES AUX BESOINS

du marché du travail, du milieu rural et des régions sous-desservies

Le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick [CCNB] est le seul établissement collégial francophone de la province. Le CCNB est à la fois un collège urbain et un collège rural.

Il offre des services à toutes les communautés francophones et acadienne de la province du Nouveau-Brunswick par l'entremise de ses cinq campus situés à Bathurst, à Campbellton, à Dieppe, à Edmundston et à Shippagan, dans la Péninsule acadienne.



Collège communautaire du Nouveau-Brunswick

[ccnb.ca](http://ccnb.ca)



### MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« Avec l'appui indispensable du CNFS, le CCNB offre de la formation dans cinq campus régionaux, incluant des programmes en santé dans toutes les régions desservies. Ainsi, il répond aux besoins de main-d'œuvre du marché du travail, en milieu

rural et en régions sous-desservies. Pour les populations francophones et acadienne, cela se traduit par un plus grand nombre de professionnels de la santé bien préparés à les soigner en français. »



**Brigitte LePage | Coordonnatrice CNFS**  
Collège communautaire du Nouveau-Brunswick

## NOS RÉALISATIONS

### OFFRE ACTIVE DANS LES PROGRAMMES EN SANTÉ

Depuis 2015, le CCNB offre un cours théorique intitulé *Offre active des services de santé*, en ligne ou en salle, dans le cadre de 15 programmes réguliers en santé. De plus, des objectifs clairs, précis et mesurables sont intégrés dans tous les plans de cours des laboratoires et des stages cliniques. Les étudiants sont donc évalués chaque fois qu'ils simulent un contact avec le patient. Résultat : en 2018-2019, **204 étudiants ont suivi ce cours** leur permettant d'appliquer l'offre active dans leur milieu de pratique pour le plus grand bien des populations francophones et acadienne.

### JOURNÉE DE FORMATION SUR LA SIMULATION INTERPROFESSIONNELLE

À l'été 2018, une troisième journée de formation sur la simulation interprofessionnelle a été offerte sous le thème *Réalisme et authenticité de la simulation*, et ce, grâce à l'expertise de huit enseignants du Campus de Dieppe et d'un spécialiste en la matière. Les participants ont pris part à des simulations de terrain. Ils ont donc vu et appris, de façon très concrète, à faire des brûlures, des plaies ou des coupures avec du verre, des ecchymoses, même des moulages pour accès veineux. Résultat : **une simulation réaliste réussie avec 30 participants**, incluant 24 enseignants des programmes en santé des cinq campus du CCNB, deux participants de l'Université de Moncton et deux autres participants du Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick [CFMNB].

### BOURSES DE STAGE CLINIQUE

Tous les programmes en santé intègrent une composante essentielle de stage clinique. Toutefois, pour certains étudiants, cela peut poser un défi financier. Les bourses de stage clinique offertes par le CNFS sont destinées aux étudiants affectés à un stage clinique ailleurs que dans la ville où ils sont formés ou dans leur région d'origine. Ces bourses servent aussi d'incitatifs à la réalisation de stages dans des communautés francophones en situation minoritaire ne figurant pas parmi les destinations les plus courues. Résultat : en 2018-2019, **45 étudiants ont reçu une bourse pour faire un stage clinique** dans les diverses régions du Nouveau-Brunswick.





Avancées et nouveautés axées sur

## UNE STRATÉGIE GAGNANTE DE PARTENARIAT ET DE PARTAGE

Le Collège de l'Île, c'est :

- Un milieu d'enseignement qui privilégie l'apprentissage en petits groupes;
- L'accès en tout temps, voire après les études, à un appui personnalisé de la part du personnel enseignant et administratif;
- L'accès aux ressources et à une technologie de pointe;
- Un taux de diplomation qui frise 100 %;
- D'excellentes perspectives de recrutement, celles-ci pouvant même se manifester avant la fin des études!



### MOT DE LA DIRECTRICE DES INITIATIVES STRATÉGIQUES

« Voilà onze ans déjà que j'exerce les responsabilités de coordination du CNFS au sein du Collège de l'Île. Au fil des ans, les occasions de collaboration et d'échange avec nos collègues de partout au Canada nous ont permis de perfectionner notre savoir-faire et d'accroître notre offre de programmes. Les ressources

et les appuis disponibles grâce au CNFS représentent une précieuse valeur ajoutée pour un établissement postsecondaire de notre taille. Les bénéficiaires ultimes de cet enrichissement sont nos étudiants ainsi que les clients dont ils prennent soin dans leurs milieux professionnels. »

**Colette Aucoin | Directrice des initiatives stratégiques**  
Collège de l'Île



## NOS RÉALISATIONS

### AUGMENTATION DU NOMBRE D'ÉTUDIANTS

Le Collège s'est donné comme objectif d'augmenter de façon importante le nombre d'étudiants au cours de la période 2017-2021. Nous avons mis en œuvre, en cours d'année, un nouveau plan de promotion et de recrutement auprès d'influenceurs cibles. Résultat : à la rentrée collégiale 2018, **nous avons accueilli la plus grande cohorte d'étudiants de première année** dans l'ensemble de nos programmes, en particulier dans le programme d'infirmier auxiliaire. Vu ces résultats positifs, le déploiement d'efforts promotionnels se poursuit avec vigueur.

### RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE AVEC LE CCNB

À l'été 2018, nous avons renouvelé notre partenariat avec le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB) pour poursuivre l'offre du programme d'infirmier auxiliaire. Cette entente nous donne également accès aux ressources du CCNB. Au cours des six dernières années, trois cohortes d'étudiants ont reçu un double diplôme collégial dans ce domaine, à la fois du CCNB et du Collège de l'Île. Résultat : **une contribution directe à l'offre de services de santé en français à la population insulaire**. À noter que la cohorte actuelle sera diplômée en juin 2020.

### APPROCHE PAR COMPÉTENCES

À l'automne 2018, nous avons mis en place l'approche par compétences dans le cadre du programme d'infirmier auxiliaire. Cette approche se distingue de l'approche par objectifs, car elle mise sur l'intégration des contenus dans le cadre de situations cliniques vraisemblables. L'étudiant est actif dans son apprentissage et rares sont les présentations à caractère magistral. Bien que les enseignants soient effectivement des experts de contenu, dans l'approche par compétences, ils jouent un rôle de guide auprès des étudiants. Ces derniers doivent donc prendre la responsabilité de leur apprentissage afin de développer les connaissances et les compétences nécessaires. Résultat : tous obtiennent de **meilleurs résultats, tant sur le plan de l'apprentissage que de la mise en pratique**. Déjà cette approche porteuse a été appliquée dans d'autres programmes.

### CAFÉ DE PARIS

Le Réseau Santé en français Î.-P.-É. (RSFÎPÉ), en collaboration avec la Commission de la fonction publique provinciale et le Collège de l'Île, a offert un appui linguistique au personnel de cinq établissements de santé et à des fonctionnaires provinciaux. L'initiative, connue sous le nom de *Café de Paris*, représente une occasion unique de perfectionnement pour les professionnels sur le marché du travail cherchant à renforcer leurs compétences linguistiques en français. Résultat : **un investissement qui promet d'augmenter l'offre de services en français à la population**.





Là où

# L'APPRENTISSAGE EXPÉRIENTIEL ET AUTHENTIQUE

prend sa place

Solidement implanté dans la région de la capitale nationale depuis plus de 25 ans, La Cité est le plus grand collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario.

Proposant 140 programmes sur cinq campus, il offre annuellement à plus de 5 000 étudiants l'occasion de poursuivre des études en français dans un environnement stimulant et immersif, doté d'infrastructures de qualité supérieure. À La Cité, les occasions d'apprentissage expérimentiel et authentique sont au cœur du parcours académique.

**LA CITÉ**

LE COLLÈGE D'ARTS APPLIQUÉS  
ET DE TECHNOLOGIE

[collegelacite.on.ca](http://collegelacite.on.ca)



## MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« Avec l'appui du CNFS, La Cité offre près d'une vingtaine de programmes en français dans les domaines de la santé et des services sociaux; certains sont même uniques en milieu minoritaire francophone. Grâce à un apprentissage expérimentiel

et authentique, les diplômés de ces programmes se présentent sur le marché du travail avec un bagage technique et relationnel de première qualité, prêts à répondre aux exigences du milieu de pratique tout autant qu'aux besoins de la population francophone. »



**Mélanie Boulet | Coordonnatrice CNFS**  
La Cité

# NOS RÉALISATIONS

## NOUVEAUTÉ DANS LE DOMAINÉ DE L'OPTIQUE

Après de nombreuses années d'efforts, La Cité a réussi à lancer deux nouveaux programmes dans le domaine de l'optique, soit le programme d'assistance en orthèses visuelles et le programme d'orthèses visuelles. Ceux-ci ont suscité l'enthousiasme de partenaires de l'industrie, ces derniers ayant visité les installations modernes en plus de faciliter l'accueil de stagiaires dans leurs milieux de pratique. Résultat : **un dépassement des cibles d'inscriptions en première année.**

## VIVRE L'EXPÉRIENCE ÉTUDIANTE

L'initiative 3,2,1... Santé a été lancée en 2018-2019 pour faire connaître les possibilités d'études collégiales en santé aux élèves de 11e et de 12e année. Comment? Grâce à une approche dynamique et originale : l'organisation d'une compétition santé, formation à l'appui, plonge les élèves dans des activités d'apprentissage expérimentiel et de simulation, leur permettant ainsi de vivre une expérience étudiante de manière authentique. Résultat : **12 équipes de participants de partout en Ontario, un projet pilote promotionnel réussi** et une deuxième édition déjà en voie de préparation.

## DES ACTIVITÉS INTERPROFESSIONNELLES RÉUSSIES

Cette dernière année a vu le retour de la série de trois ateliers axés sur la collaboration interprofessionnelle. Les ateliers eux-mêmes sont le fruit d'une collaboration entre les écoles et les instituts du Collège La Cité offrant des programmes soutenus par le CNFS. Fort populaires, les ateliers abordent les compétences à privilégier en matière de collaboration interprofessionnelle, la résolution de conflits ainsi que des études de cas permettant de mettre le tout en pratique dans un cadre réel de travail interprofessionnel. Résultat : la participation de **plus de 150 étudiants de différents programmes** de formation en santé et des futurs professionnels de la santé désormais conscientisés à l'importance de privilégier l'approche interprofessionnelle en milieu de pratique.





## La santé des francophones

# AU COEUR DE NOS ACTIONS

L'Université d'Ottawa est la plus grande université bilingue (français-anglais) au monde. Située au cœur de la capitale du Canada, elle jouit d'un accès direct aux plus grandes institutions du pays.

Ses avancées en sciences sociales, en santé, en médecine, en génie, en sciences et en sciences humaines font d'elle un endroit sans pareil où apprendre, s'épanouir et exceller.



## MOT DE LA DIRECTRICE DES OPÉRATIONS CNFS

« Les réalisations 2018-2019 sont le reflet de l'engagement qui anime notre équipe. Avec le précieux appui de collaborateurs au sein des facultés des sciences de la santé, des sciences sociales et de médecine, du Service d'appui à l'enseignement et à l'apprentissage, de l'administration centrale, de chercheurs et de partenaires, la santé des francophones demeure au cœur de toutes nos

actions. À cela s'est ajouté l'apport inestimable de nos superviseurs de stages et de nos précepteurs, qui encadrent l'apprentissage de nos étudiants dans les milieux de pratique. La santé des francophones repose sur une longue chaîne de professionnels qui, chacun selon son domaine d'expertise, contribue à faire avancer l'accès aux soins de santé en français dans les communautés. »



**Nicole L. Lavoie | Directrice des opérations CNFS**  
Université d'Ottawa



# NOS RÉALISATIONS

## NOUVEAU PROGRAMME DE RECONNAISSANCE ÉCCU

Ce programme a connu un départ canon – plus de 120 superviseurs s'y sont inscrits. Cette nouvelle initiative valorise les professionnels de la santé qui endossent le rôle de superviseur auprès d'étudiants inscrits dans les programmes soutenus par le CNFS. En participant à des activités de supervision ou de formation ou à des activités de formation, les superviseurs accumulent des ÉCCUs (équivalents de contribution collégiale et universitaire), ce qui leur vaut une désignation officielle avec certificat et plusieurs priviléges. Résultat : les contributions au milieu académique de 79 novices, de 17 certifiés, de 7 expérimentés et d'un maître de la supervision ont été reconnues à ce jour.

## MISE EN ŒUVRE D'UN PLAN D'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

Étudier en santé en français, c'est s'engager auprès des 1 095 000 francophones vivant en situation minoritaire au Canada. Dans cet esprit, le CNFS a mis en œuvre un plan d'engagement pour encourager les étudiants à être des agents de changement dans le cadre de leur profession. En signant l'énoncé d'engagement, ces derniers acceptent de contribuer aux activités du CNFS et de placer la santé des francophones au cœur de leurs actions, tout au long de leur formation et après l'obtention de leur diplôme. Cette initiative permet de les suivre dans leur cheminement académique et professionnel afin qu'on puisse ainsi valider la concrétisation de leur engagement à améliorer l'accès aux soins de santé en français en situation minoritaire et mesurer les retombées à cet égard. Résultat : 250 signatures étudiantes recueillies.

## RENDEZ-VOUS DE LA FORMATION CONTINUE

Toujours très populaire, le *Programme national de formation continue pour les superviseurs et les professionnels de la santé* s'est poursuivi avec plusieurs nouveautés. Ce programme, offert en ligne et en présentiel, permet annuellement à près de 1 000 professionnels de renforcer leurs compétences. Une première série, intitulée *L'Art de superviser les stagiaires*, est composée de cinq ateliers de base (également offerts en anglais) et de six ateliers avancés; la deuxième série aborde diverses problématiques dans le domaine de la santé. Bénéficiant d'une conception graphique moderne, adaptée à la lecture sur le Web, le contenu de plusieurs ateliers a été renouvelé afin d'offrir des informations actualisées. D'autres stratégies, telles que les conférences midi et la conférence annuelle sur le mieux-être, ont permis de bonifier ce programme unique. Résultat : un taux de satisfaction très élevé chez les participants.

## UN MEILLEUR ACCÈS AUX COURS ET AUX PROGRAMMES CNFS

Dans le but de toujours accroître l'accès aux cours et aux programmes ciblés, le CNFS a développé une initiative de médiatisation des cours hybrides en collaboration avec le Service d'appui à l'enseignement et à l'apprentissage (SAEA) de l'Université d'Ottawa. Ainsi, en 2018-2019, nous avons ajouté des modules en ligne dans certains cours à grands effectifs en sciences de la réadaptation. Résultat : un renforcement de l'enseignement et de l'apprentissage, en permettant à plus de 120 étudiants de bénéficier d'un horaire plus flexible grâce à l'accès à distance aux cours et aux programmes CNFS.





Des initiatives novatrices pour  
**FORMER**  
**ET ENGAGER**  
la relève francophone en santé

Fondée en 1963, l'Université de Moncton est la plus grande université canadienne de langue française à l'extérieur du Québec.

Ses trois campus sont situés dans trois régions francophones du Nouveau-Brunswick : Edmundston, Moncton et Shippagan. L'Université de Moncton offre 165 programmes d'études dans des domaines d'avenir, dont 40 aux cycles supérieurs.



#### MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« Avec l'appui du CNFS, l'Université de Moncton propose des programmes d'études en santé du 1er au 3e cycle offerts en totalité ou en partie dans chacun des trois campus. De plus, notre Chaire de recherche en santé sur le vieillissement des populations est reconnue aujourd'hui comme un leader national. Ensemble,

avec notre corps professoral, notre population étudiante, les professionnels de la santé et tous les autres partenaires santé, nous nous consacrons à améliorer les soins et les services en français ici même au Nouveau-Brunswick et ailleurs. »



**Micheline Melanson | Coordonnatrice CNFS**  
Université de Moncton



## NOS RÉALISATIONS

### PROGRAMME D'AMBASSADEURS

Un nouveau programme d'ambassadeurs CNFS a vu le jour en 2018-2019. Leur mission : accompagner l'agent de recrutement. Une première équipe composée de cinq étudiants a amorcé ses activités en janvier 2019 à la suite d'une formation sur l'utilisation des médias sociaux. En mode présentiel ou virtuel, les nouveaux ambassadeurs universitaires ont tôt fait d'établir des liens avec les élèves d'écoles secondaires pour bien les renseigner sur la vie étudiante et les avantages de poursuivre leurs études postsecondaires en santé en français. Résultat : **le renforcement de l'engagement étudiant**, ce qui enrichit le parcours universitaire, tout en permettant aux jeunes ambassadeurs de se développer comme leaders et influenceurs.

### PROGRAMME DE BOURSES POUR HOMMES

Selon nos plus récentes statistiques, les hommes représentent seulement 14 % des inscriptions dans les programmes ciblés en santé de l'Université. Avec l'appui du CNFS, nous avons créé un nouveau programme de bourses destinées uniquement aux hommes. Ces bourses sont offertes annuellement aux cinq étudiants ayant obtenu les meilleures moyennes générales à la fin de leurs études secondaires et qui s'inscrivent pour la première fois et à temps complet à l'un des programmes soutenus par le CNFS offerts à l'Université de Moncton. On vise ainsi à encourager la diversité en augmentant le nombre d'hommes dans des professions traditionnellement dominées par les femmes. Résultat : **le lancement d'une stratégie novatrice incitative** invitant toute nouvelle inscription masculine à se manifester en vue de favoriser la diversification du bassin de ressources humaines dans certains secteurs de la santé.

### APPROCHE « PATIENT – PARTENAIRE »

La dernière année a aussi été témoin de la mise sur pied d'un nouveau programme de patient partenaire au niveau de la maîtrise en science infirmière – infirmière ou infirmier praticien. En plus de considérer le point de vue des patients sur les soins prodigues, ce programme offre à ces derniers l'occasion de participer à la formation des futurs professionnels de la santé, entre autres au moyen d'exercices de simulation. Ces patients partenaires apprécient l'occasion de contribuer à l'expérience de formation en ajoutant de l'authenticité au curriculum, une pratique émergente qui prend beaucoup d'ampleur en raison de son efficacité et de sa pertinence. Résultat : **une offre de soins adaptée au patient**, qui se traduira par une amélioration de la qualité et de l'efficacité des soins et de la sécurité du patient ainsi que par un taux de satisfaction plus élevé aussi bien chez le patient que chez le praticien.

### CLINIQUE DE CONSULTATION PSYCHOLOGIQUE

Ouverte depuis janvier 2018, la nouvelle Clinique de consultation psychologique est en service six mois par année. Dotée d'équipements à la fine pointe, cette clinique permet d'augmenter la capacité en matière de formation professionnelle en offrant des milieux de stage pour les étudiants au doctorat. Les retombées de cette initiative sont tout aussi positives pour la communauté, puisque la clinique sert annuellement environ 30 clients à faible revenu. Résultat : **un apprentissage expérientiel** pour les étudiants, qui répond, du même coup, à un besoin véritable dans la communauté, tout particulièrement auprès des plus vulnérables.





Bilan universitaire et communautaire positif pour

## LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE SOCIAL EN FRANÇAIS

L'Université de Saint-Boniface (USB) est l'université de langue française au Manitoba et le plus ancien établissement d'enseignement postsecondaire de l'Ouest canadien.

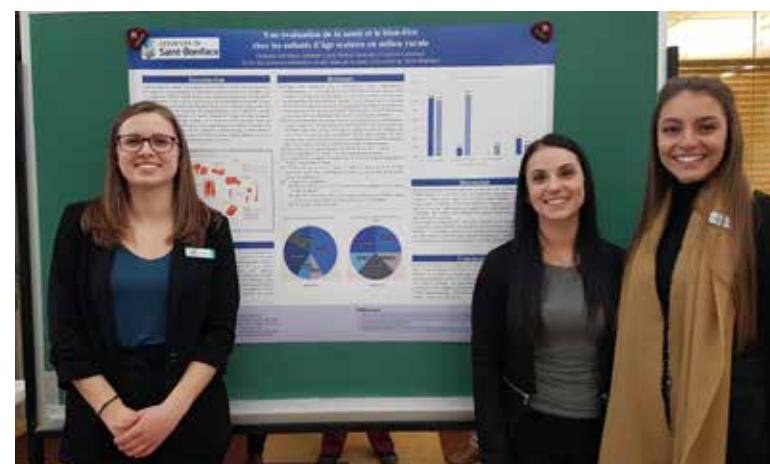
Située dans le quartier francophone de Winnipeg, elle abrite aussi deux écoles collégiales, soit l'École technique et professionnelle (ETP) et l'École des sciences infirmières et des études de la santé (ESIES). En plus d'offrir un milieu interculturel inclusif favorisant le développement global de la personne, l'Université contribue pleinement à la vitalité de la francophonie manitobaine, canadienne et internationale. Grâce à son enseignement de qualité et à sa recherche dynamique, elle rayonne largement au-delà de ses frontières.

### MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« L'année 2018-2019 a été généreusement ponctuée d'activités et d'événements sur le campus, en plus de s'être prêtée à une évaluation de l'ensemble des programmes soutenus par le CNFS. Il s'en est dégagé un bilan positif. Notons l'obtention d'un agrément de cinq ans par l'École des sciences infirmières et de la santé (ESIES) pour l'unité d'enseignement, les programmes de baccalauréat en sciences infirmières et le diplôme en sciences infirmières auxiliaires.



Jacqueline Fortier | Coordonnatrice CNFS  
Université de Saint-Boniface



De plus, l'ESIES a obtenu l'accréditation nationale de l'Association canadienne des écoles de sciences infirmières (ACESI), la première école du genre au Manitoba à recevoir une telle reconnaissance d'excellence. Enfin, l'Association canadienne pour la formation en travail social (ACFTS) a renouvelé l'agrément inconditionnel pour le baccalauréat de l'École de travail social pour une période de quatre ans. »



[cnfs.ustboniface.ca](http://cnfs.ustboniface.ca)

## NOS RÉALISATIONS

### ACTIONS HUMANITAIRES EN MATIÈRE D'INSÉCURITÉ ALIMENTAIRE

À l'Université de Saint-Boniface, le développement global de la personne n'est pas qu'une expression, c'est une réalité en déploiement. Les exemples en sont nombreux, dont celui de trois étudiantes de 3e année en sciences infirmières. En participant à un stage en santé communautaire dans le village de Saint-Claude, dans le Sud-Ouest du Manitoba, ces futures infirmières ont constaté que certaines personnes souffraient d'insécurité alimentaire. Elles ont aussitôt agi. Résultat : grâce à leurs efforts, une collecte de nourriture s'est organisée et des bénévoles ont été recrutés afin d'en assurer la distribution auprès des plus vulnérables.

### DÉVELOPPEMENT CONTINU DANS LA RECHERCHE EN SANTÉ

L'équipe de chercheurs a poursuivi ses travaux. Les échanges et les dîners-causerie sur les enjeux de santé en milieu minoritaire se sont avérés particulièrement enrichissants et révélateurs. D'une part, les nouveaux chercheurs ont reçu un précieux soutien sous forme de mentorat. D'autre part, de nouvelles pistes de projet et de collaboration ont été identifiées. Résultat : l'élaboration d'un projet de recherche multigénérationnel et multidisciplinaire et l'obtention d'une subvention de 25 000 dollars du Fonds de recherche CNFS-USB pour sa réalisation.

### FLÉAUX SOCIAUX, DE LA DÉNONCIATION À LA PRISE D'ACTION

Les étudiants au programme en travail social traitent d'une variété de dossiers épineux. Le phénomène répandu de l'hypersexualisation en est un qui fait l'objet de dénonciations en raison de son influence néfaste sur la société, la famille, les individus et les plus vulnérables parmi eux. Résultat : les étudiants ont vertement critiqué ce fléau social et d'autres phénomènes nuisibles. Une étudiante a même composé une œuvre originale sous forme de rimes pour exprimer sa pensée. Ainsi se développe chez ces futurs travailleurs sociaux la prise de parole affirmative et argumentée en vue de favoriser un changement social positif.

### JOURNÉE AFFICHES EN SANTÉ COMMUNAUTAIRE

Les étudiants du cours de stage en santé communautaire se sont rassemblés pour le point culminant, soit la présentation d'affiches. Le cours porte sur l'évaluation de l'état de santé d'une communauté selon un cadre de référence. Répartis en équipes et travaillant en collaboration avec une agence communautaire, les étudiants ont eu le mandat d'identifier un problème prioritaire au sein d'une population cible, de trouver une piste de solution, d'élaborer une stratégie d'intervention appropriée pour ensuite la mettre en œuvre et l'évaluer. Les équipes ont élaboré par la suite une affiche rendant compte de l'exercice pour la présenter à un public de pairs, d'enseignants et d'invités. Résultat : l'exercice a permis à 28 étudiants de développer leur habileté à préparer des présentations de calibre professionnel, tout en travaillant en équipe et en renforçant leurs aptitudes en communication orale et écrite.





## RENFORCEMENT ET MOBILISATION DU SAVOIR

en santé

Fière de son identité triculturelle et inspirée par le Nord, l'Université Laurentienne se fait un devoir de renforcer les fondements du savoir dans l'enseignement supérieur et la recherche afin d'offrir une expérience universitaire hors pair.

Notre alliance stratégique avec le CNFS s'intègre de manière harmonieuse dans notre plan stratégique 2018-2023 et nos programmes de santé en français sont des avantages indéniables. Alors qu'on #Imagine2023, le CNFS – Volet Université Laurentienne est fier des valeurs et des atouts qu'incarnent nos futurs professionnels de la santé.



Université Laurentienne  
Laurentian University

[cnfslaurientienne.ca](http://cnfslaurientienne.ca)



### MOT DE LA GESTIONNAIRE CNFS

« Fière de collaborer avec les équipes de nos divers programmes CNFS, je suis toujours impressionnée par nos professeurs, les membres du personnel et les précepteurs de stages qui, par leur dévouement,

créent un environnement de partage et de soutien gratifiant. Grâce à leur appui continu, nos étudiants cheminent avec confiance et compétence vers une carrière en santé qui les passionne. »



Nicole Dubuc-Charbonneau | Gestionnaire CNFS

Université Laurentienne



## NOS RÉALISATIONS

### RAYONNEMENT DE L'OFFRE ACTIVE EN SCIENCES INFIRMIÈRES

Depuis leur entrée au baccalauréat en sciences infirmières en 2014, les étudiants ont approfondi leurs connaissances et leurs compétences en matière d'offre active à un point tel qu'ils en sont aujourd'hui des ambassadeurs. Ceux-ci reconnaissent que l'offre active n'est pas qu'une question de communication, mais aussi une notion fondamentale liée à la qualité et à l'efficacité des soins ainsi qu'à la sécurité du patient comme du praticien. Résultats : nous célébrons la première cohorte à avoir bénéficié de l'intégration systématique de l'offre active dans le curriculum. Nous célébrons aussi la participation de la toute première équipe francophone de la Laurentienne aux Nursing Games Ontario, dont les membres étaient facilement identifiables grâce au port de l'épinglette *Je parle français*.

### COLLOQUE DE RECHERCHE ET COLLABORATION EN SANTÉ MENTALE

Dans le cadre de la Semaine de la recherche, nous avons organisé un colloque en santé mentale pour discuter des priorités en milieu francophone nord-ontarien. Au rendez-vous : étudiants, professeurs, professionnels de la santé et gestionnaires. Nous y avons parlé du transfert de connaissances de l'Université de Sherbrooke et du partage de stratégies collaboratives entre les milieux académiques et communautaires. Nous avons aussi pu assister à la présentation du Centre de recherche en santé dans les milieux ruraux et du nord sur les besoins émergents en santé mentale pour les nouveaux arrivants francophones ainsi qu'à la discussion plénière sur la nécessité de resserrer les liens entre les établissements. Résultat : l'avancement de la réflexion, l'identification de pistes d'action prometteuses et un engagement à poursuivre la recherche et la collaboration pour répondre au besoin criant de services et de soins en français.

### OFFRE DE STAGES DANS DE NOUVEAUX TERRITOIRES

Avec l'appui du CNFS, 16 étudiants ont effectué un stage en région, dont quatre au Yukon et deux dans les Territoires du Nord-Ouest, une occasion sans précédent de contribuer à l'offre de services en français dans ces communautés éloignées et sous-desservies. Les expériences de stage ont été documentées et diffusées en mode virtuel et présentiel, entre autres, à l'aide de photos et de témoignages. Résultat : ces stages ont permis aux étudiants de confirmer la nécessité d'adapter les soins aux besoins culturels et linguistiques du patient. À titre d'exemple, voici le témoignage d'un étudiant qu'on peut retrouver sur notre nouvelle carte interactive : « Lorsqu'un enfant francophone était dirigé en orthophonie au Centre, j'étais la personne qui l'évaluait. Cela a renforcé la croyance qu'être bilingue est un atout et un avantage. »

### ENTENTE BONIFIANT LA RECHERCHE EN SANTÉ DES POPULATIONS FRANCOPHONES

Le Centre de recherche en santé dans les milieux ruraux et du nord, le CNFS et l'Université Laurentienne ont signé une entente de trois ans. Et grâce à l'appui financier du CNFS, le Centre a embauché des chercheurs émergents francophones qui participeront à l'exploration et à la mobilisation des connaissances sur des thématiques d'intérêt particulier pour le Nord ontarien :

- L'offre active de services de santé mentale en français;
- La distribution et les rôles des professionnels francophones de la santé;
- Les besoins des populations immigrantes francophones et les services qui leur sont offerts.

Résultat : la mobilisation de connaissances au moyen de stratégies efficaces, incluant l'offre d'ateliers de formation, la publication d'articles à l'intention de la communauté scientifique et du grand public ainsi que des présentations dans le cadre de conférences académiques.





## Partenariat et collaboration en

# APPUI À LA VITALITÉ ACADIENNE ET FRANCOPHONE

L'Université Sainte-Anne, avec ses cinq campus, est l'unique établissement d'enseignement postsecondaire de langue française en Nouvelle-Écosse.

Ses programmes d'études de niveaux collégial et universitaire sont reconnus pour leur excellence, tout comme son milieu de vie. Les étudiants de toutes origines y acquièrent un apprentissage expérientiel et culturel exceptionnel. Et le rapport étudiants - professeur leur assure un enseignement et un encadrement beaucoup plus personnalisés.

Bien ancrée dans sa communauté, l'Université Sainte-Anne est un partenaire de choix qui contribue activement à accroître la vitalité acadienne à l'échelle régionale et provinciale.

## MOT DU COORDONNATEUR DU CNFS

« L'Université Sainte-Anne est l'unique établissement postsecondaire de langue française en Nouvelle-Écosse et un fier membre du CNFS. Parce que nos défis sont grands, nos ressources plus précaires et les recrues potentielles vivement sollicitées par la concurrence, nous misons encore



[usainteanne.ca/sante](http://usainteanne.ca/sante)



**Hughie Batherson | Coordonnateur du CNFS**  
Université Sainte-Anne



plus fortement sur le partenariat et la collaboration pour enrichir notre offre de programmes en français. En bout de ligne, ces partenariats et collaborations nous donnent de bien meilleurs résultats et cela se voit à nouveau dans le bilan annuel pour l'année 2018-2019. »



# NOS RÉALISATIONS

## PREMIÈRE COHORTE DE DIPLOMÉS FRANCOPHONES

En 2018-2019, les étudiants en soins infirmiers auxiliaires ont entamé leur deuxième et dernière année de formation. Il s'agit de la toute première cohorte de ce programme, qui a été mis sur pied en septembre 2017 et résulte d'un travail acharné mené sur plusieurs années avec et auprès des diverses instances, notamment le Nova Scotia College of Nursing (organisme qui régit la pratique de la profession dans la province), le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, le ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail ainsi que le ministère de la Santé et du Mieux-être.

Résultat : **l'élargissement de l'offre de services en français en matière de soins infirmiers auxiliaires** dans la province.

## PARTENARIAT AVEC LE RÉSEAU SANTÉ – NOUVELLE-ÉCOSSE

Les travaux se sont poursuivis en ce qui a trait aux projets de promotion de carrières en santé avec l'appui d'un partenaire de première ligne, le Réseau Santé – Nouvelle-Écosse. En mars 2019, avec la participation des responsables du Réseau provincial et de la Régie de la santé de la province, nous avons présenté un solide argumentaire à plus de 400 jeunes des écoles francophones et d'immersion sur les possibilités d'avenir que leur réserve une carrière en santé en français. Résultat : **une meilleure force de frappe ainsi qu'une portée plus grande** grâce à une approche promotionnelle consolidée, clairement plus stratégique.

## RECRUTEMENT RÉUSSI EN SERVICE SOCIAL

Grâce à une stratégie gagnante au chapitre du recrutement, treize étudiantes ont été motivées à s'inscrire à l'année préparatoire au baccalauréat en service social. Résultat : **une année record en termes d'inscriptions depuis le lancement du programme en Nouvelle-Écosse**. Soulignons qu'il s'agit d'un partenariat avec l'Université Laurentienne dans le cadre duquel l'Université Sainte-Anne offre la première année du programme de quatre ans.

## DIPLOMÉS TOUJOURS À L'ŒUVRE DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ

Un sondage a été effectué auprès des diplômés des programmes de santé soutenus par le CNFS de la classe 2018. L'objectif : déterminer si les diplômés demeurent présents dans le domaine de la santé. Résultat : c'est effectivement le cas pour la très grande majorité d'entre eux; **94 % des répondants y sont toujours à l'œuvre**, soit comme étudiants poursuivant un programme d'études en santé en français ou en tant que professionnels de la santé.





# RÉSEAU PANCANADIEN CNFS EN CROISSANCE

Pour le CNFS, l'année 2018-2019 a été marquée par l'accueil et l'intégration de cinq établissements d'enseignement postsecondaire : le Collège Éducacentre en Colombie-Britannique; la Cité universitaire francophone de l'Université de Regina et le Collège Mathieu, en Saskatchewan; le Collège universitaire Glendon de l'Université York dans le Centre-Sud de l'Ontario et l'Université de Hearst dans la région du Nord de l'Ontario.

Le CNFS est désormais composé de seize établissements d'enseignement postsecondaire et de trois partenaires régionaux qui travaillent ensemble pour augmenter l'offre de programmes de formation en santé et de services en français.

Pour la francophonie canadienne, cela se traduit par la formation, l'intégration et la rétention d'un plus grand nombre de professionnels de la santé aptes à leur offrir des services et des soins de santé de qualité en français.

Amélioration de l'accès aux services de santé en français dans l'Ouest :

## FAIRE LA DIFFÉRENCE!

Le Collège Éducacentre est l'unique collège francophone en Colombie-Britannique. Y sont offerts une grande variété de cours et de programmes de niveau collégial répondant aux exigences du marché du travail. L'apprentissage se fait en ligne, entièrement en français, une approche gagnante, puisqu'elle s'adapte aux besoins de chaque apprenant.

Spécialiste de la formation à distance, le Collège Éducacentre offre à toute personne la possibilité d'étudier à son rythme, à toutes les étapes de sa vie, peu importe ses circonstances personnelles et son lieu de résidence en Colombie-Britannique.



### VERS L'AUGMENTATION, L'ÉLARGISSEMENT ET LA DIVERSIFICATION DE LA FORMATION EN SANTÉ EN FRANÇAIS

Formation et maintien en poste des professionnels de la santé aptes à offrir des services en français en Colombie-Britannique, tels sont les objectifs du Collège Éducacentre. Pour les atteindre, nous élargissons notre offre en développant deux nouveaux programmes collégiaux, travail social et nutrition holistique, et nous continuons à recruter des étudiants pour les programmes de nos partenaires CNFS. Nous diversifions nos modes de livraison en proposant le certificat de préposé aux soins de santé en présentiel et nous renforçons le programme Soignez vos patients en français. Enfin, nous développons une attestation en offre active et des simulations en réalité virtuelle.

**Plein cap sur la santé en français en Colombie-Britannique.**



educacentre.com

### MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« Je sais personnellement que le fait d'être accueilli et de recevoir des soins en français en situation minoritaire peut faire toute la différence. À présent, j'ai la chance de sensibiliser les communautés sur l'importance de ce sujet et de contribuer à former et à maintenir des professionnels francophones de la santé qui feront cette différence en Colombie-Britannique. »



**Sophie Rimbault**  
Coordonnatrice CNFS  
Collège Éducacentre





L'unique

## PROGRAMME BILINGUE EN SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES

en Saskatchewan



[collegemathieu.sk.ca](http://collegemathieu.sk.ca)

Créé en 1918, le Collège Mathieu est le seul établissement d'enseignement collégial technique et professionnel en français en Saskatchewan.

À ce titre, le Collège Mathieu offre de la formation professionnelle et technique à Gravelbourg, lieu de son siège social, ainsi qu'à ses campus de Regina et de Saskatoon. Cette formation est concentrée dans les secteurs de l'administration, de l'éducation, des métiers, de la santé et du tourisme. Le Collège Mathieu est devenu membre du CNFS en 2018-2019.



### UN PREMIER PROGRAMME BILINGUE DE SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES EN SASKATCHEWAN

Avec un parcours d'enseignement postsecondaire s'échelonnant sur un siècle, le Collège Mathieu est une source durable de savoir et de savoir-faire, d'expériences et de réalisations au chapitre de l'éducation en langue française en Saskatchewan, tant au niveau secondaire que postsecondaire. Dans son éventail de formations, le Collège Mathieu offre un premier programme bilingue de soins infirmiers auxiliaires en Saskatchewan, en partenariat avec Saskatchewan Polytechnic, et ce, en plus de deux autres programmes de santé offerts en partenariat avec le Collège Éducacentre et l'Université Sainte-Anne, respectivement ceux de préposé aux soins de santé et d'assistant de l'ergothérapeute et du physiothérapeute. Le nouveau programme bilingue de soins infirmiers auxiliaires répond au besoin grandissant, voire pressant, de former des infirmières et des infirmiers auxiliaires bilingues adéquatement outillés et aptes à faire l'offre active de services de santé auprès de francophones et de francophiles dans la province. Ce programme de deux ans débute dès l'automne 2019.

La santé en français en Saskatchewan : ensemble, nous relevons le défi.

#### MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

« Grâce à la collaboration tous azimuts, à l'adhésion au CNFS à titre de nouveau membre et à l'appui financier de Santé Canada, le Collège Mathieu offrira à terme un premier et unique programme bilingue de sciences infirmières auxiliaires en Saskatchewan. Celui-ci comblera les besoins sans cesse grandissants et pressants de former des étudiantes et des étudiants dans le domaine de la santé afin que ces derniers soient suffisamment outillés et aptes à pleinement garantir l'offre active de services de santé aux francophones de la Saskatchewan. De plus, le nouveau programme permettra non seulement aux francophones de bénéficier de soins de santé en français au sein du système, mais contribuera également à l'épanouissement professionnel des francophones et des francophiles souhaitant faire carrière dans le domaine de la santé grâce à un programme bilingue. »



**Francis Kasongo**  
Directeur général  
Collège Mathieu

Pleins feux sur la formation et la

## RECHERCHE EN MATIÈRE DE VIEILLISSEMENT ET DE SANTÉ COGNITIVE

Le Collège universitaire Glendon est l'une des onze facultés de l'Université York, la troisième université en importance au Canada.

Reconnu pour son bilinguisme et son excellence académique, le Collège universitaire Glendon offre 22 programmes d'études de premier cycle et 5 programmes de cycles supérieurs axés sur les lettres et les sciences humaines et sur les sciences sociales. En 2019, le Collège universitaire Glendon est devenu membre du CNFS.

#### CERTIFICAT PROFESSIONNEL EN DÉMENCE ET EN SANTÉ COGNITIVE

Grâce au certificat, le Collège universitaire Glendon de l'Université York compte bien contribuer à l'effort provincial et pancanadien visant à assurer aux professionnels de la santé dans les communautés de la francophonie canadienne l'accès à une formation approfondie. Cela s'effectuera en fournissant une formation axée sur les récentes avancées, les stratégies et les modalités de traitement des personnes francophones et bilingues vulnérables souffrant de problèmes cognitifs attribuables au vieillissement. Les apprenants formés au Collège universitaire Glendon de l'Université York bénéficieront d'expériences concrètes, ce qui favorisera le développement de compétences adaptées aux réalités particulières des francophones en Ontario. La certification leur permettra ainsi de mieux intervenir auprès des ainés francophones, et ce, quels que soient leurs besoins, leurs situations et leurs limites.

**Mettre l'accent où il le faut : l'acquisition de compétences adaptées aux réalités particulières des francophones en Ontario.**



[glendon.yorku.ca](http://glendon.yorku.ca)

#### MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS

« En tant que coprincipale par intérim du Collège universitaire Glendon de l'Université York, je suis ravie de voir se développer l'offre de cours en formation initiale et continue et la recherche dans le domaine du vieillissement et de la santé cognitive grâce au CNFS. Ces développements en neuropsychologie au Collège universitaire Glendon permettront de relever les défis identifiés dans le domaine de la santé cognitive dans les CFSM. »



**Dominique Scheffel-Dunand**

Coprincipale par intérim  
Coordonnatrice CNFS

Collège universitaire Glendon,  
Université York





La Cité universitaire francophone,  
plaqué tournante de  
**L'ÉDUCATION UNIVERSITAIRE  
EN FRANÇAIS EN  
SASKATCHEWAN**

La Cité universitaire francophone de l'Université de Regina est la plaque tournante de l'éducation en français et de la culture francophone en Saskatchewan. Elle a pour mission de répondre aux besoins éducatifs universitaires des francophones de la Saskatchewan, quelle que soit leur langue première.

La Cité universitaire francophone participe activement au développement culturel, linguistique et professionnel de la communauté fransaskoise en offrant des cours et des programmes académiques ainsi que de la formation continue.

#### **BACCALAURÉAT COLLABORATIF EN SCIENCES INFIRMIÈRES [SCBSCN] - OPTION BILINGUE**

L'option bilingue du baccalauréat collaboratif en sciences infirmières de quatre ans permet d'étudier en français et en anglais dans un petit groupe au sein d'une plus grande faculté tout en développant ses compétences professionnelles dans les deux langues officielles du Canada. Puisque la moitié du programme est offert en français, les étudiants ont un accès privilégié aux bourses, aux ressources et aux services offerts gratuitement par La Cité universitaire francophone et ses partenaires. Un stage en milieu francophone ou en milieu bilingue couronne le programme et prépare les étudiants à une carrière enrichissante dans le domaine de la santé. La première cohorte a commencé à l'automne 2018. Sept autres étudiants commenceront à l'automne 2019.



[lacite.uregina.ca/fr](http://lacite.uregina.ca/fr)

#### **MOT DU DIRECTEUR**

« Depuis septembre 2018, grâce au soutien et à l'accompagnement du CNFS, la Faculté de sciences infirmières de l'Université de Regina et Saskatchewan Polytechnic, en partenariat avec La Cité universitaire francophone, offrent une option bilingue du programme de baccalauréat en sciences infirmières. Ce programme historique, tant attendu par la communauté fransaskoise, dotera la Saskatchewan de professionnels de la santé bilingues. Ce programme va aussi transformer l'écosystème de l'éducation dans la province en facilitant l'avènement d'autres programmes en français dans le domaine de la santé. »



**Abdoulaye Yoh**

**Directeur, Administration et finances**  
La Cité universitaire francophone de l'Université de Regina

Démarche de bonification de la  
**FORMATION EN  
PSYCHOLOGIE**

L'Université de Hearst est le seul établissement universitaire en Ontario à offrir des programmes exclusivement en français.

Celle-ci se démarque par l'offre innovante et dynamique de cours en bloc qui proposent un cadre d'études privilégié au cœur de la luxuriante forêt boréale.

Elle se veut une pépinière d'actrices, d'acteurs et de talents contribuant positivement à l'amélioration de leur milieu, dans un monde complexe où la valorisation de l'inclusion de toutes et de tous est essentielle.



#### **BESOIN CRANT DE RESSOURCES HUMAINES EN SANTÉ MENTALE**

L'Université de Hearst actualise son offre de services de façon à pouvoir mieux répondre au besoin criant de main-d'œuvre qualifiée et francophone dans le domaine de la santé mentale. Elle repense et adapte son programme de psychologie pour mieux former un nombre croissant de professionnels de la santé mentale en milieu minoritaire.

Pour y parvenir, notons, entre autres, l'ajout de cours et l'augmentation des heures d'expérience sur le terrain. La transformation du programme tient compte des exigences de l'Ordre des psychothérapeutes autorisés de l'Ontario (OPAO) pour répondre au profil des compétences d'admission à la profession. Dans cette même ligne de pensée, l'Université de Hearst aménage un programme de stage ainsi qu'un centre d'intégration des acquis, le Centre d'évaluation et d'intervention psychosociale. Celui-ci a pour but de faciliter certains stages en milieu de travail et de favoriser l'établissement des diplômés dans les communautés du Nord de l'Ontario ou dans d'autres communautés en situation minoritaire.

Le développement de la formation de professionnels en santé mentale prêts à intervenir en français prend un nouvel élan en Ontario.



[uhearst.ca](http://uhearst.ca)

#### **MOT DE LA COORDONNATRICE CNFS**

« Quel privilège pour moi d'agir à titre de première coordonnatrice CNFS – Volet Université de Hearst! C'est avec enthousiasme que je m'engage à voir au développement des initiatives CNFS, notamment en accompagnant l'équipe dans sa démarche de bonification de la formation en psychologie et en tissant des liens avec divers partenaires communautaires. »



**Sophie Dallaire**  
Coordonnatrice CNFS  
Université de Hearst





## PARTENAIRES RÉGIONAUX DU CNFS

En 2018-2019, le CNFS et ses établissements membres ont aussi pu compter sur le précieux appui de partenaires régionaux au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et à Terre-Neuve-et-Labrador. Leurs contributions ont permis d'étendre la portée des actions du CNFS dans ces régions éloignées et sous-desservies.

Nos partenaires régionaux sont à l'œuvre dans une province ou un territoire où il n'y a ni collège, ni université offrant des programmes d'études en santé en français. Dans le cadre de la mission du CNFS et de ses établissements membres, ces partenaires sont donc appelés à jouer un rôle d'appui de première importance en matière de :

- **Promotion de la formation en santé** en français et de recrutement de candidats aux diverses formations en santé en français offertes par les établissements membres;
- **Promotion des formations continues et des formations à distance** en santé en français offertes par les établissements membres;
- **Repérage de milieux de formation clinique** en santé dans les régions d'origine des étudiants inscrits aux programmes soutenus par le CNFS, de concert avec les établissements membres;
- **Suivi des étudiants** de ces régions inscrits aux programmes de formation en santé soutenus par le CNFS, dans le but de favoriser leur retour dans leur région d'origine une fois diplômés.

Un plus grand nombre de

## PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ BILINGUES



### MOT DE LA GESTIONNAIRE EN FORMATION

« Notre rôle est d'agir en tant qu'agent régional du CNFS pour le territoire du Yukon. Nous assurons, entre autres, la promotion et la diffusion des formations CNFS au sein de la communauté. Nous appuyons également la tenue de stages cliniques en région, tant par le recrutement de nouveaux milieux de stage que par l'accueil personnalisé des stagiaires CNFS. »

## FAIT SAILLANT 2018-2019

Nous avons accueilli six stagiaires provenant de collèges et d'universités membres du CNFS. Trois stagiaires ont choisi de s'établir au Yukon et y travaillent maintenant comme professionnelles dans les domaines de l'éducation spécialisée, du travail social et de la nutrition. Il s'agit là d'un gain important vers un accès amélioré aux services de santé en français sur notre territoire.



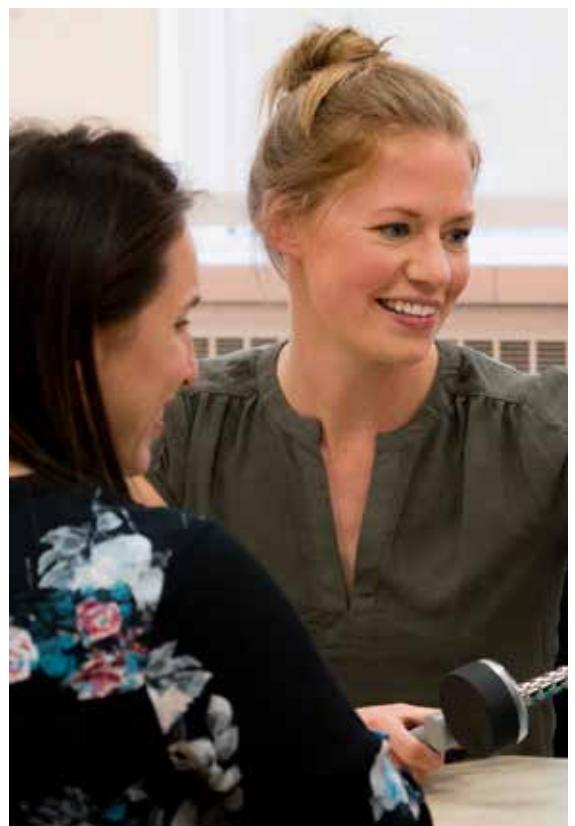
**Stéphanie Bourret**  
Gestionnaire en formation  
Association franco-yukonnaise





L'enseignement

## PAR ET POUR LES GENS DU NORD



### CAS TYPE

Une physiothérapeute, qui a grandi dans les Territoires du Nord-Ouest, a étudié dans le programme d'immersion. Elle a poursuivi ses études ailleurs en anglais, puis elle est revenue travailler à l'Hôpital Stanton de Yellowknife. Pendant ses années universitaires, elle a perdu ses compétences linguistiques en français. Grâce aux cours de langue suivis au CNF, elle a repris confiance en son français, ce qui l'aide à mieux soigner ses patients francophones. Une histoire de réussite typiquement de chez-nous!



[college-nordique.com](http://college-nordique.com)

### MISE AU POINT

Situé à Yellowknife, le Collège nordique francophone (CNF) est le seul établissement d'enseignement francophone situé au Nord du 60e parallèle. Sa fondation en 2011 repose sur une vision, celle de contribuer à la vitalité de la communauté francophone du Nord grâce à un enseignement de qualité qui favorise l'inclusion et la diversité linguistique et culturelle. Les étudiants peuvent y poursuivre leurs études postsecondaires en français, y faire du perfectionnement professionnel ou renforcer leurs compétences linguistiques.

### MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

« En tant que partenaire régional du CNFS, le CNF entretient des liens avec les établissements de santé et les conseils scolaires en vue d'organiser des milieux de stage pour les établissements membres du CNFS. En plus, le CNF consacre beaucoup d'efforts à joindre les professionnels de la santé, à connaître leurs besoins en matière de formation et à les appuyer dans ce domaine. »



**Josée Clermont**  
Directrice générale  
Partenaire régional du CNFS  
Collège nordique francophone

Pour

## DES SERVICES DE SANTÉ BILINGUES

à Terre-Neuve-et-Labrador



[richard@huvo.ca](mailto:richard@huvo.ca)

## FAIT SAILLANT 2018-2019

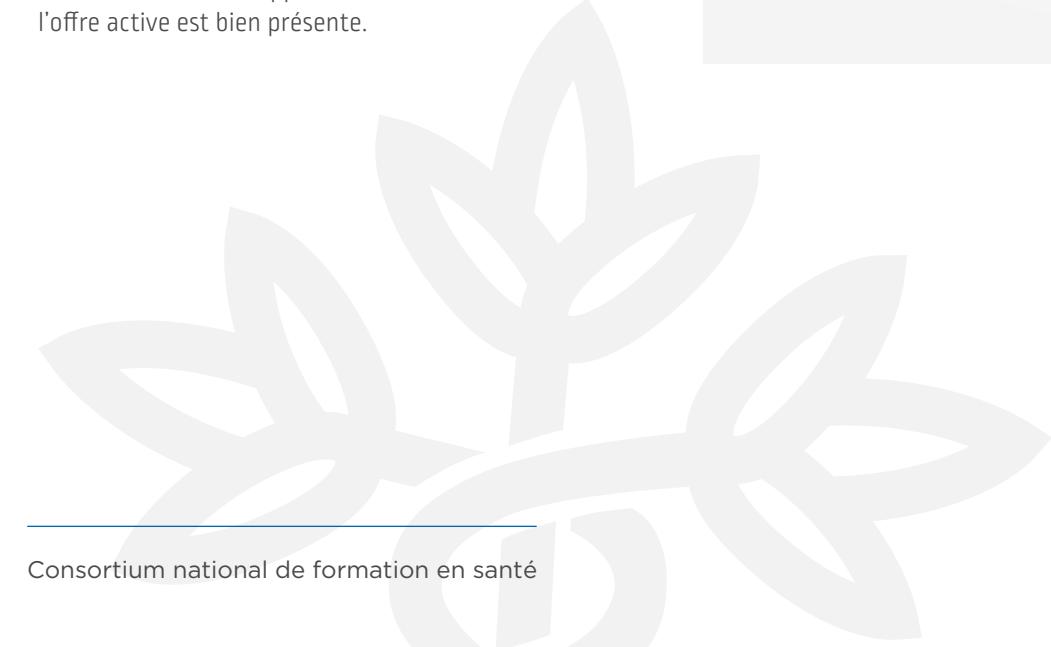
Grâce à notre partenariat privilégié avec le Conseil scolaire anglophone de Terre-Neuve-et-Labrador et un appui financier de six partenaires dont un additionnel de l'Université d'Ottawa et de La Cité, huit étudiants de Terre-Neuve-et-Labrador ont eu l'occasion de visiter ces établissements d'enseignement, en plus de se familiariser avec l'offre unique de l'Université Laurentienne et du Collège Boréal. Ce type d'initiative permet de mieux promouvoir les établissements membres du CNFS, de stimuler les inscriptions en français – trois nouvelles demandes! – tout en encourageant ces étudiants à revenir pratiquer dans leur milieu d'origine, là où le partenaire régional travaille avec bien d'autres intervenants à développer un environnement où l'offre active est bien présente.

### MOT DU PARTENAIRE RÉGIONAL CNFS

« Nous croyons qu'au départ, l'offre active passe par l'intégration d'un plus grand nombre de professionnels bilingues dans le réseau de la santé. Pour cette raison, nous devons maximiser nos actions de recrutement auprès des jeunes dans les carrières en santé en français et faciliter la venue de stagiaires dans nos régions. »



**Richard Martin**  
Partenaire régional CNFS  
HuVo





Santé  
Canada

Health  
Canada

Cette initiative est financée par Santé Canada dans le cadre du *Plan d'action pour les langues officielles – 2018-2023 : Investir dans notre avenir*. Les opinions exprimées ne représentent pas nécessairement celles de Santé Canada.

Le masculin est utilisé dans son sens générique, uniquement pour alléger le texte.

**CNFS**

223, rue Main, Ottawa (Ontario) K1S 1C4

**T** | 613 244-7837

**SF** | 1 866 551-2637



**ACUFC.ca ► CNFS.net**

© 2019 Association des collèges et universités  
de la francophonie canadienne